

Workshop: Using "big data" web-based corpora for research and teaching

- Date: June 8 (Fri), 14:00 – 17:00
- Venue: Kyung Hee University, Seoul (CheongUnGwan)
- Host: the Korean Association for Corpus Linguistics & Institute for the Study of Language and Information
- Sponsor: Kyung Hee Institute for the Study of Language and Information, English MouMou

6/8 Friday (Venue: CheongUnGwan #B117)

14:00– 17:00	<p style="text-align: center;">Workshop <i>Using "big data" web-based corpora for research and teaching</i> Plenary Speaker: Mark Davies (Brigham Young University) Moderator: Jong-Bok Kim (Kyung Hee University)</p>
-----------------	---

We will provide an overview of how to use the BYU corpora for research and teaching. These corpora include COCA (Corpus of Contemporary American English; 560 billion words, 1990-2017), COHA (Corpus of Historical American English; 400 million words, 1810-2009), GloWbE (Global Web-Based English; 1.9 billion words, 20 countries), and NOW (News on the Web; 5.7+ billion words, 2010 - yesterday!). Most of these corpora are 50-100 times as big as comparable corpora of English. We will also provide training on iWeb, a new 14 billion word corpus that will be released in April 2018, and which offers many features that are not available for the other BYU corpora, including many features that are extremely useful for language teaching. In all cases, we will focus on how the corpora can be best used to look at lexis, morphology, syntax, semantics, and discourse analysis, as well as studying variation by genre, historical period, and dialect.

2018 Joint Spring Conference of the Korean Association for Corpus Linguistics

Theme: Using "big data" web-based corpora for research and teaching

- Date: June 9 (Sat), 08:10 – 17:50
- Venue: Kyung Hee University, Seoul (CheongUnGwan)
- Host: the Korean Association for Corpus Linguistics & Institute for the Study of Language and Information
- Sponsor: Kyung Hee Institute for the Study of Language and Information, English MouMou

6/9 Saturday (Venue: CheongUnGwan 2nd Floor)

08:10– 09:00	Registration	
09:00– 09:10	Opening Remarks (Room: #207)	
09:10– 09:50	<p align="center">Plenary Talk (Room: #207)</p> <p align="center"><i>Is Linguistic Synaesthesia Biology Based or Embodiment Driven? Recent corpus-based studies</i></p> <p align="center">Plenary Speaker: Chu-Ren Huang (The Hong Kong Polytechnic University)</p> <p align="center">Moderator: Jong-Bok Kim (Kyung Hee University)</p>	
09:50– 10:50	<p align="center">Section I</p> <p align="center">Moderator: Incheol Choi (Kyungpook National University)</p> <p align="center">Room: #202</p>	<p align="center">Section II</p> <p align="center">Moderator: 이제영 (전주대)</p> <p align="center">Room: #203</p>
09:50– 10:20	<p align="center"><i>English Unbound Reflexives</i></p> <p align="center">Sanghoun Song (Incheon National University)</p>	<p align="center"><i>고등영단어 코퍼스 분석결과를 활용한 콘텐츠 제작사례: 보카원 개발사례</i></p> <p align="center">원은석 (목원대), 이제영 (전주대)</p>
10:20– 10:50	<p align="center"><i>The relationship between speech production and perception - perceptual experiments based on modeling of corpora</i></p> <p align="center">Sarah Si CHEN (The Hong Kong Polytechnic University)</p>	<p align="center"><i>감정분석과 네트워크 분석을 통한 셰익스피어 사랑주제의 비극작품과 희극작품의 비교 연구</i></p> <p align="center">이경은, 장세은, 김재훈, 박호민 (한국해양대)</p>
10:50– 11:00	Coffee Break	
11:00– 12:00	<p align="center">Section III</p> <p align="center">Moderator: Sanghoun Song (Incheon National University)</p> <p align="center">Room: #202</p>	<p align="center">Section IV</p> <p align="center">Moderator: 신동광 (광주교대)</p> <p align="center">Room: #203</p>
11:00– 11:30	<p align="center"><i>Document Classification Method Based on CEFR Reading Comprehension Index for Korean Learners of Japanese</i></p> <p align="center">Yoshinori Miyazaki (Shizuoka University), Ryota Hirakawa (Shizuoka University), Seiji Tani (Tokoha University) & Jiyoung An (Kunsan National University)</p>	<p align="center"><i>임용시험 지문의 코퍼스 분석을 통한 분야별 특징</i></p> <p align="center">오승하 (한국교원대)</p>
11:30– 12:00	<p align="center"><i>한국어 존대법 연구를 위한 말뭉치 주석 처리와 분석</i></p> <p align="center">김연우 (고려대), 송상헌 (인천대)</p>	<p align="center"><i>북한 영어교과서와 남한 영어교과서의 대화문 분석 비교</i></p> <p align="center">유희연 (한국교원대)</p>
12:00– 13:00	Lunch	
13:00– 13:30	<p align="center">Sponsor Session (Room: #207)</p> <p align="center"><i>기초 학습자들의 말하기 능력 향상을 위한 디지털 영어 학습 시스템</i></p> <p align="center">김성수 (잉글리쉬 무무)</p>	

13:30– 14:00	<p align="center">Plenary Talk (Room: #207) <i>Adverse Effects of Katakana Words and Expressions in Japanese on Communication among Native Speakers of Japanese</i> Plenary Speaker: Yasunari Harada (Waseda University) Moderator: Sanghoun Song (Incheon National University)</p>		
14:00– 15:00	<p align="center">Section V Moderator: Incheol Choi (Kyungpook National University) Room: #202</p>	<p align="center">Section VI Moderator: 이동주 (한국교원대) Room: #203</p>	<p align="center">Section VII Moderator: 이제영 (전주대) Room: #204</p>
14:00– 14:30	<p><i>Native speakers' incomplete neutralization of third tone sandhi during Mandarin processing: an eye-tracking study</i> Yu-Yin Hsu, Stephen Politzer-Ahles & Katrina Connell (the Hong Kong Polytechnic University)</p>	<p align="center"><i>디지털교과서를 활용한 플립러닝 방안</i> 도미나 (세종가락초)</p>	<p align="center"><i>영어교과서 코퍼스 분석을 통한 북한의 영어교육</i> 김정렬 (한국교원대)</p>
14:30– 15:00	<p><i>Clitic Zhi in Chongqing Dialect and the Classification of Clitics</i> Sicong DONG (The Hong Kong Polytechnic University)</p>	<p align="center"><i>언어적성과 어휘수준의 상관성</i> 차수미 (대전원앙초)</p>	<p align="center"><i>Keywords and Key Clusters in Shakespeare's 3-love Tragedies and 3-love Comedies</i> Siqi Liu, Se-Eun Jhang (Korea Maritime and Ocena Univ.)</p>
15:00– 15:10	Coffee Break		
15:10– 16:40	<p align="center">Section VIII Moderator: 김정렬 (한국교원대) Room: #202</p>	<p align="center">Section IX Moderator: Sanghoun Song (Incheon National University) Room: #203</p>	<p align="center">Section X Moderator: 이제영(전주대) Room: #204</p>
15:10– 15:40	<p><i>Interlanguage Development of Korean EFL Learners' Modal Usage: A Learner Corpus Study</i> Incheol Choi, Daria Soon-Young Seog (Kyungpook National University)</p>	<p align="center"><i>셰익스피어 비극 작품과 주요 등장인물의 대화코퍼스를 활용한 감정분석과 네트워크 분석</i> 장세은, 김재훈, 박호민 (한국해양대)</p>	<p align="center"><i>코퍼스 기반 북한의 영재학교 영어교육과 일반학교 영어교육 비교 분석</i> 황서연 (서울미동초)</p>
15:40– 16:10	<p><i>A Text Analysis for COCA with Word Embeddings and Topic Modeling</i> Euhee Kim, Won-Joon Choi, and Myung-kwan Park (Shinhan University and Dongguk University)</p>	<p align="center"><i>코메트릭스를 활용한 북한 일반중학교 영어교과서 읽기 지문 분석</i> 김지영 (인천도담초)</p>	<p align="center"><i>한영병렬 코퍼스를 활용한 고등학교 영어교수학습 방법</i> 서민원 (부산장안고)</p>
16:10– 16:40	<p><i>A Comparison of Single Word and Multi-word Unit Profiles in Spoken and Written Corpora of Korean Learners and English Native Speakers</i> Dongkwang Shin (Gwangju National Univ. of Education)</p>	<p align="center"><i>중학생을 위한 언어자료기반(DDL) 자기 주도 문법 교수 학습 모형 개발</i> 장성욱 (성암여중), 이동주 (한국교원대)</p>	<p align="center"><i>아시아권 화자의 대화문 코퍼스 분석을 통한 담화 표제어 연구</i> 윤성숙 (한국교원대)</p>
16:40– 16:50	Coffee Break		

16:50– 17:40	<p style="text-align: center;">Plenary Talk (Room: #207)</p> <p style="text-align: center;"><i>The new 14 billion word iWeb corpus: a valuable new tool for both research and teaching</i></p> <p style="text-align: center;">Plenary Speaker: Mark Davies (Brigham Young University) Moderator: Jeong-ryeol Kim (Korea National University of Education)</p>
17:40– 17:50	<p style="text-align: center;">Closing Remarks (Room: #207)</p>